

# EXPOSPOT HIT/BRITESPOT ES111

**DO NOT REPAIR**

**NO INSULATION**

<b>L</b>	155	309	446
<b>B</b>	155	155	155
<b>H1</b>	165	165	165
<b>H2</b>	120	120	120

**KEEP CABLES AWAY**

**1**

**2**

Lumiance art.nr.

3006090	HIT 35W SLIM ELECTRONIC
3006730	HIT 35W ELECTRONIC
3006750	HIT 70W ELECTRONIC

**3a**

Britespot ES111  
35W/70W HI-PAR GX 10

**3b**

Lumiance art.nr.

3006720	35W MAGNETIC
3006730	35W ELECTRONIC
3006740	70W MAGNETIC
3006750	70W ELECTRONIC
3006760	150W MAGNETIC
3006770	150W ELECTRONIC

**HIT 35W/70W CMI-T G12**

**4**

(1.3m)



## Nederlands

🔌 (1.3 m) Neem minimum afstand tussen armatuur en verlichte voorwerpen in acht.
▽ Geschikt voor montage op normaal brandbare oppervlakken.
⚠ Gebruik alleen lampen die geschikt zijn voor gebruik in open armaturen.
☠ Producten met dit symbool dienen niet als huishoudelijk afval te worden afgevoerd. Een beschadigd beschermglas dient direct vervangen te worden (fig. 3b).
IPX0, niet geschikt voor gebruik in vochtige of corrosieve omgeving.
De armatuur en de voorschakelapparatuur mogen niet worden afgedekt en de minimale inbouwmaten dienen in acht te worden genomen (fig. 1).
Sluit de stroom af vóór installatie, onderhoud en verwisselen van de lamp(en).
De uiteinden van flexibele aansluitleidingen dienen te worden afgewerkt met zorgvuldig vastgeknepen adereindhulzen.
Schroef kroonsteenverbindingen goed vast; vertin de aders niet.
Dit product kan niet worden gedimd.
Gebruik uitsluitend het voorgeschreven lamptype en let op het maximum Wattage. Zie etiket in armatuur.
Behandel de lampen als klein chemisch afval; volg de instructies van de fabrikant.

### English

🔌 (1.3 m) Minimum distance between the lamp and lit objects in metres.
▽ Suitable for mounting on flammable surfaces, such as wood.
⚠ Lamps must be suitable for use in open luminaires.
☠ Products marked with this symbol should not be disposed of in household waste.
Replace any cracked protective shield (fig. 3b).
IPX0, do not use in damp or corrosive atmospheres.
The fitting and the ballast should not be covered with any heat insulating material, note the minimum recess dimensions (fig. 1).
Disconnect mains supply before installation, maintenance or replacement of the lamp(s).
The cores of flexible cords must be terminated with properly crimped ferrules.
Screw the connector tightly, do not tin the cores.
This product can not be dimmed.
Only use lamps of the correct type and rating (see label).
Treat used lamps as domestic chemical waste; follow the instructions of the manufacturer.

### Français

🔌 (1.3 m) Distance minimum entre la lampe et une surface normalement inflammable (en mètres).
▽ Convient pour le montage sur surfaces normalement inflammables.
⚠ Utiliser uniquement des lampes adaptées aux luminaires ouverts.
☠ Les produits portant ce symbole ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers.
Remplacer systématiquement les lampes dont le verre de protection est fêlé ou cassé (voir fig. 3b).
IPX0, ne peut être utilisé dans des atmosphères corrosives ou humides.
Ne pas recouvrir le produit et la platine d’isolants thermiques et respecter les profondeurs d’encastrement indiquées (fig. 1).
Couper le courant avant installation, entretien, ou remplacement de la lampe.
Les bouts des câbles de raccord souples doivent se terminer d’un manchon de conducteur proprement serré.
Bien serrer les raccords de lustre, ne pas étamer les conducteurs.
Il n’est pas possible de régler ce produit.
Utiliser uniquement des lampes du type prescrit; ne pas dépasser la puissance indiquée (voir étiquette).
Les lampes usées font partie des déchets chimiques; suivre les instructions du fabricant.

### Deutsch

🔌 (1.3 m) Mindestabstand zwischen Leuchte und angestrahltem Gegenstand in Metern.
▽ Geeignet zur Montage auf normal brennbarem Material.
⚠ Es dürfen nur Leuchtmittel eingesetzt werden, die für den freibrennenden Betrieb (ohne Leuchtenseitige)
☠ Produkte mit diesem Symbol dürfen nicht als Restmüll entsorgt werden.
Ersetzen Sie unbedingt eine kaputte Schutzscheibe (Abb. 3b).
IPX0, nicht für den Einsatz in feuchter oder angrenzender Umgebung geeignet.
Die Leuchte und das Vorschaltgerät dürfen nicht mit Isoliermaterial abgedeckt werden. Auf die minimale Einbauhöhe ist zu achten (Abb. 1).
Vor der Montage, Reinigung oder Leuchtmittelwechsel stets Strom in Sicherungskasten abschalten.
Die Enden flexibler Anschlußleitungen sind mit sorgfältig festgeklebten Aderendhülsen zu versehen.
Ziehen Sie die Schrauben der Lüsterklemme fest an. Verzinnen Sie die Drahtenden nicht.
Dieses Produkt kann nicht gedimmt werden.
Auf den richtigen Typ und Anschlußwert achten (vgl. Etikett).
Gebrauchte Leuchtmittel sind chemischer Abfall; beachten Sie die Anweisungen des Herstellers über die Entsorgung.

### Español

🔌 (1.3 m) Mantener una distancia mínima en metros desde la lámpara a los objetos iluminados.
▽ Apropriada para su instalación sobre superficies inflamables, como madera.
⚠ Las lámparas deben ser aptas para su uso en luminarias abiertas.
☠ Los productos marcados con este símbolo no deben desecharse junto a los demás residuos domésticos.
Replace cualquier protección rota (fig. 3b).
IPX0, no utilizarla en atmósferas húmedas o corrosivas.
No cubrir el aparato et la reactancia con ningún tipo de material aislante del calor; respetar las profundidades mínimas de empotrado (fig. 1).
Antes de sustituir la lámpada, primero desconectar la tensión de la red.
Los núcleos de los cables flexibles deben acabar en terminales engastados.
Fije bien los tornillos del borne, no estañe los hilos.
Este producto no se puede atenuar.
Utilizar exclusivamente lámparas del tipo y potencia correctos.
Trate las lámparas usadas como basura química, seguir las instrucciones del fabricante.

### Svenska

🔌 (1.3 m) Symbolen anger minsta avstånd mellan lampa och belyst yta.
▽ Får monteras på normalt brännbart material, (t.ex trä ).
⚠ Ljuskällan måste vara anpassad för användning i öppna armaturer.
☠ Produkter märkta med denna symbol får inte kastas som hushållsavfall.
Ersätt trasig skyddshölje (fig. 3b).
IPX0, ej lämplig för användning i fuktiga eller frätande miljör.
Armaturen med driftdonsenheten får inte täckas över med värmeisolerande material. Lägg märke till minsta infällnadsutrymme runt armaturen (fig. 1).
Slå ifrån huvudströmbrytaren före installation, underhåll eller lampbyte.
Ledarna i de flexibla kablarna skall avslutas med ordentligt fastpressade kabelskor.
Skruva åt anslutningsplinten ordentligt, utan att förtenna kardelerna i kabeln.
Denna produkt kan inte blandas av.
Användas endast ljuskällor av rätt typ och storlek (se etikett).
Behandla lamporna som farligt avfall och följ fabrikantens anvisningar.

### Norsk

🔌 (1.3 m) For må unngå brannfare må det være en minimumavstand på meter mellom lampen og det belyste punktet.
▽ Egnet for montering på normalt brennbare flater.
⚠ Lyspærene må være egnet for bruk i åpne armaturer.
☠ Produkter merket med dette symbolet må ikke kastes i husholdningsavfallet.
Erstatt defekte frontglass snarest (fig. 3b).
IPX0, ikke egnet for bruk i fuktige eller korroderende atmosfærer.
Armaturen og reaktoren må ikke tildekkes med varmeisolerende materialer. Bemerk minimumsdybden ved innfelling (fig. 1).
Frakoble strømtilførselen før installasjon, verdlikehold eller ved bytte av lampe.
Ledningsrådene i de fleksible ledningene må være avduttet med ledningshylser.
Skru koplingsforbindelsen godt fast, kle ikke kjernene med tinn.
Dette produktet kan ikke dimmes.
Påse at det nyttes korrekt lyskilde og at max W ikke overskrides.
Brukte lyskilder skal behandles som kjemisk husholdningsavfall. Følg produsentens instruksjoner.

## SYLVANIA

# EXSPOT HIT/BRITESPOT ES111

### Dansk

🔌 (1.3 m) Mindste afstand til belyste genstande skal overholdes.
▽ Til monterng på almindeligt brændbart underlag.
⚠ Lamper skal være egnet til brug i åbne armaturer.
☠ Produkter, der er mærket med dette symbol, bør ikke kasseres sammen med husholdningsaffald.
Beskadiget beskyttelsesglas bør udskiftes straks (fig. 3b).
IPX0, ikke egnet til brug i fugtige eller tærende luft.
Armaturer og reaktoren må ikke tildekkes med isolerende materiale. Bemærk minimum indbygningsmål (fig. 1).
Afbryd strømmen inden installation, udskiftning af lyskilde eller rengøring
Bøjelig tilledning skal termineres forskriftsmæssigt.
Skru samlemuffen godt fast og fortin ikke trådene.
Dette produkt kan ikke dæmpes.
Anvend kun den korrekte lamptype (se mærkat på armaturet).
Brugte lamper skal behandles som miljøfarligt affald. Følg producentens anvisninger.

### Suomenkielinen

🔌 (1.3 m) Vähimmäisetäisyys valaisimen ja helposti syttyvien pintojen välillä.
▽ Voidaan asentaa puupinnolle.
⚠ Tämä valaisin on suunniteltu käytettäväksi vain suojatun lampun kanssa.
☠ Tuotteita, joissa on tämä merkki ei pidä hävittää talousjätteen mukana.
Vaihda rikkoutunut suojalasi välittömästi (kuva 3b).
IPX0, ei sovellu käytettäväksi kosteissa tai syövyttävissä olosuhteissa.
Valaisinta ja kuristinta ei saa peittää, huomioi pienin sallittu asennussyvyyis (kuva 1).
Katkaise virta ennen asennusta, huoltoa ja lampun vaihtoa.
Taipuisien johtojen sydämet on päätettävä oikein poimituilla tukiholkeilla.
Ruuva sokeripalan kytkennä tiukkaan, älä tinaa johtimia.
Tätä tuotetta ei voida himmentää.
Käytä oikeata lamputyyppiä, älä ylitä ilmoitettua maksimitehoä.
Käsittele käytettyjä lampuja kuten kotitalouden kemiallista jätettä, noudata valmistajan ohjeita.

### Italiano

🔌 (1.3 m) Distanza minima tra la lampada e la superficie illuminata, in metri.
▽ Idoneo al montaggio su superfici con normale grado di infiammabilità.
⚠ Le lampade devono essere adatte per essere usate con luci aperte.
☠ I prodotti identificati da questo simbolo non devono essere rottamati con i rifiuti domestici.
In caso di rottura sostituire il vetro frontale di protezione (fig. 3b).
IPX0, non usare in atmosfera umida o corrosiva.
L'apparecchio e l'alimentatore non devono essere coperto da alcun materiale che lo isoli dal passaggio di calore; notare la profondità minima d'incasso (fig. 1).
Interrompere la linea di alimentazione prima di installare pure, o sostituire la lampade.
Anelli adeguatamente ondulati devono essere installati all'estremità finale delle anime dei cavi flessibili.
Stringere adeguatamente le viti del morsetto, non stagnare le estremità dei fili.
Questo prodotto non può montare oscuratori.
Devono essere utilizzate solo lampade del tipo corretto e dei valori previsti (vedi etichetta).
Le lampade utilizzate vanno trattate come rifiuti chimici domestici e smaltite secondo le istruzioni del fabbricante.

### Português

🔌 (1.3 m) Considerar uma distância mínima em metros entre as armaduras e os objectos iluminados.
▽ Adequado para montar em superfícies normalmente inflamáveis.
⚠ Utilize somente lâmpadas que sejam adequadas para uso em luminárias abertas.
☠ Os produtos assinalados com este símbolo não devem eliminar-se com o lixo doméstico.
Substitua qualquer escudo de protecção que esteja rachado (fig. 3b).
IPX0, não apropriada para utilização em ambientes húmidos ou corrosivos.
A armadura e o balastro não poderão ser cobertos com qualquer tipo de material termo-isolante; no caso de encastrada, as dimensões mínimas para embutir deverão ser observadas (ver fig. 1 ).
Desligue a corrente eléctrica antes da instalação, manutenção e substituição da(s) lâmpada(s).
A parte interior das pontas dos cabos flexíveis deve estar propriamente retorcida e curvada.
Aparafuse bem ligador tipo "capvis", não ligue os fios com solda.
Este produto não pode ser atenuado.
Devem ser aplicadas somente lâmpadas do tipo e potência correctas (siga as instruções).
Trate as lâmpadas usadas da mesma maneira que se trata o lixo doméstico químico, siga as instruções do fabricante.

### Ελληνικά

🔌 (1.3 m) Ελάχιστη απόσταση μεταξύ του φωτιστικού και των φωτιζόμενων αντικειμένων σε μέτρα.
▽ Κατάλληλο για τοποθέτηση σε εύφλεκτες επιφάνειες όπως ξύλο.
⚠ Χρησιμοποιείτε μόνο λαμπτήρες κατάλληλους για ανοιχτά φωτιστικά.
☠ Αντικαταστήστε τυχόν προστατευτικά καλύμματα που έχουν ραγίσει (εικ. 3b).
IPX0, ακατάλληλο για χρήση σε υγρό ή διαβρωτικό περιβάλλον.
Το φωτιστικό και το στραγαλιστικό πηνίο δεν θα πρέπει να καλύπτονται από θερμομονωτικό υλικό - λαβετε υπόψη τις ελάχιστες διαστάσεις εσοχής (εικ. 1).
Πρι από την τοποθέτηση, συντήρηση ή αντικατάσταση του (ων) λαμπτήρα (ων), απουσνδέστε το ρεύμα.
Οι ψίχες των εύκαμπτων καλωδίων θα πρέπει να θερματίζονται με κατάλληλους ακροδέκτες.
Βιδώστε καλά τον ακροδέκτη και μην επικασσιτερνήτε τους πρήνες.
Το προϊόν αυτό δεν έχει τη δυνατότητα ρύθμισης με ντιμερ.
Χρησιμοποιίστε μόνο λαμπτήρες κατάλληλου τύπου και σωστής ονομαστικής ισχύος (συμβουλευτείτε την ετικέτα).
Να μεταχειρίζεστε τους παλιούς λαμπτήρες σαν χημικά οικιακά απόβλητα. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή.

### Polski

🔌 (1.3 m) Minimalny odstęp pomiędzy oprawą a oświetlanym przedmiotem w metrach.
▽ Oprawa dostosowana do montażu na łatwopalnym podłożu, takim jak drewno.
⚠ Lampy muszą być odpowiednie do stosowania w otwartych oprawach oświetleniowych.
☠ Produktów oznaczonych tym symbolem nie powinno się wyrzucać razem z innymi odpadkami domowymi.
W przypadku peknienia osłony ochronnej należy ją bezwzględnie wymienić (rys. 3b)
IPX0, nie nadaje się do stosowania w wilgotnej lub powodującej korozję atmosferze.
Obudowa i balast nie powinny być nakrywane materiałem izolacyjnym, minimalna głębokość otworu montażowego (rys 1).
Należy odłączyć napięcie w sieci zasilającej przed instalacją, konserwacją lub wymianą lamp(y).
Końcówki giętkiego przewodu należy wykończyć specjalną nasadką dokładnie na nim zaciśniętą.
Przykręcić dokładnie złączki, nie cynować rdzenia.
Ten produkt nie może być przyciemniany.
Należy stosować źródła tylko odpowiedniego typu i o odpowiednich parametrach technicznych (patrz informacja na oprawie).
Przepalone lampy należy traktować jako domowe odpady chemiczne. Należy postępować zgodnie z zaleceniami producenta.

### Русский

🔌 (1.3 m) Минимальное расстояние между светильником и освещаемым объектом в метрах.
▽ Подходит для монтажа на воспламеняемой поверхности, как напр. дерево.
⚠ Лампы должны предназначаться для открытых светильников.
☠ Изделия, маркированные данным символом, не подлежат утилизации вместе с бытовым мусором.
Обязательно замените разбитое защитное стекло (рис. 3b).
IPX0, не предназначен для работы во влажных или коррозионных условиях.
Запрещено укрывать светильник и пускорегулирующий прибор изоляционным материалом.
Обратите внимание на минимальную монтажную высоту (рис. 1).
Отключить от сетевого питания до монтажа, техобслуживания или смены ламп(ы).
Жилы гибких шнуров должны быть ограничены надлежащим образом гофрированными наконечниками.
Крепоко затягивайте винты в клемме. Не залуживайте концы проводов.
Освещенность этого изделия не может регулироваться.
Обратите внимание на соответствующий тип и общю потребляемую мощность (см. этикетку).
С потребленными лампами поступать так же, как с химическими отходами; следуйте инструкции изготовителя.